



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 6 Desèmber 2023 | Preis: $1.25

BONEIRU KU PROPIO REPRESENTANTE NA DEN HAAG

Parokia di Coromoto ta bria

Djabièrne anochi parokia di Coromoto na Antriol tambe a sende su lusnan pa e dianan di fin di aña 2023. Bunita trabou di pastor Marc i su parokianonan. Dilanti misa tambe a keda asfaltá, un bunita bista. Ban prepará pa nos misa di Ourora ku ta kuminsá djabièrne 16 di desèmber pa 5'or mainta.

Segun Norbert Tadema

“Boneriano mester bai ku tempu i kambia”

KRALENDIJK- “E boneriano mester bai ku tempu i kambia”, Norbert Tadema a bisa den e programa Aktualidat di Bonaire.tv. Tadema ta konosí pa su afan pa ku bienestar di biesta. Sinembargo hopi hende ta kuestioná e echo ku e ta wòri únikamente pa bienestar di kachó i no demas bestia.

Últimamente tin un oumento di insidente den kua kachó ta mata kabritu. Tadema públikamente a splika ku ámbos banda ta robes pasombra kabritunan tambe mester keda riba nan tereno.

Boi Antoin den e programa a bisa ku ta parti di e kultura boneriano pa laga kabritu kana los ya asina nan por kome. “Bo no por keda apliká kultura manera e tabata pa añanan largu. Tin lei i nos mester mantené na esaki”, Tadema ta enfatisá.

Mayoria kriadó di kabritu no ta haña e mensahe aki masha interesante. “Miéntras kachó ta mata mi kabritu ami ta mata kachó”, un kriadó di kabritu ta bisa BONERIANO.

Pa polis e akshon aki no ta ilegal. “Sí un kunukero tin pèrmit i e tene su mes na e kondishonnan stipulá, ta kompletamente legal pa e tuma akshon pa protehá su bestianan”, bosero di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) ta splika.

Un kriadó di kabritu a manda un foto di un kachó ku el a haña den su kunuku atakando kabritu. Mesora el a eliminá e kachó.





Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars 05 te Djárason 06 Desèmber 2023
Parsialmente nublá i predominantemente seku

Awe i mañan lo ta parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu for di direkshon ost ta moderá te basta fuerte, forsa 4-5.

Altura di ola: aproksimadamente 2.0 m (5-7 pia).

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Salmo 23

Ku imenso doló pero konforme boluntat di Dios pa tur loke e la nifiká pa nos, a bai sosegá den brasa di Señor

Ignacio Cecilio Martinus

*01-02-1943 +02-12-2023
mihó konosi komo Cicilio

Na nòmber di su subrina/yu sin doló:
Radella Martinus
Su rumannan:
+*Benjamin Benny Martinus* (Kòrsou)
Rafaela Martinus
+ *Hyacintha Martinus*
+ *Hyacintho Martinus*
+ *Selvia Martinus* (Kórsou)
Jacobo Martinus (Hulanda)
Su subrina(o)nan: Maydrid, Sanford, Ditmar, Angelo, Ilse, Dulce, Saramida, Irving, Radella, Ettienne, Lisette, Ilse, Germaine, Irving, Cynthia, Raimy, Patrick, Maritza, Chintha, Saskia, Roy, Russell, Marcelo, Tito, Jardinella, Andy, Elvis (Piskechi), Zenayda, Licetha, Alexis , Claudette
Su kuñá:
Selvira Martinus-Valerio (Kòrsou)
Su prima(u)nan: Dulce Desbarida i famia (Aruba), Marcelo Desbarida i Famia (Hulanda),
Nilia Pauletta i famia (Kòrsou), Mistica Petronella i famia (Kòrsou), Violetta Francis i rumannan (Kòrsou), Editha Bronswinkel i famia (Kòrsou), Estrelio Martinus i famia, Ailien Martinus i famia, Sisline Ramazan-Martinus i famia (Kòrsou), Filomena Martinus i famia, +*Julio (Boy)* Martinus i famia
Su amigunan:
Bernardo (Willy) Ramos Ramirez i Wincho Beaumont
Demas Famia:
Martinus, Martines, Martis, Martina, Desbarida, Hinkert, Felida, Pauletta, de Jongh, Francis, Bronswinkel, Petronella, Ellis, Thielman, Cicilia, Bloem, Swygert i Raphaela.
Si akaso nos a lubidá un of otro famia, nos diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djabièrne 8 di desèmber saliendo for di Consuelo Memorial. Ta kuminsá risibi bishita di kondolensia di 9'or pa 11'or di mainta, sigi pa un respons.
Despues ta hiba nos kerido defuntu na su ultimo lugá di sosiegu den santana katóliko na Playa.
Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

BONEIRU KU PROPIO REPRESENTANTE NA DEN HAAG

KRALENDIJK – Boneiru ke pa promé ku 30 di aprel proponé su propio representante na Den Haag. Esaki a bini dilanti den un kombersashon ku e delegashon di Konseho Insular tabatin djamars ku e komishon di relashon di Reino di Eerste Kamer.

E wèpsait di notisia dossierkoninkrijksrelaties a publiká un artíkulo den kua e delegashon di Konseho Insular a trese e tópiko aki dilanti. E delegashon ta konsistí di Daisy Coffie (M21), Benito Dirksz (UPB), Rolanda Makaay (Demokrat) Cyrill Vrolijk (Frakshon Vrolijk), Junny Wout (MPB) i Arjen de Wolff komo e griffier interino.



Lider di delegashon Daisy Coffie i Griffier interino Arjen de Wolff.

Lider di delegashon, Daisy Coffie, a rekordá ku na 2009, na kaminda pa 2010, a papia tokante e interes di un representante na Den Haag ku mester informá Konseho Insular na tempu ki lei i regulashon ta den preparashon i ku tin impakto pa Karibe Hulandes. Sinembargo esaki nunka a kristalisá pa motibu ku Konseho Insular hopi biá ta keda asotá ku dokumentonan kaminda ámtenarnan na Den Haag pa hopi aña a traha ariba i ku e islanan mester reakshon dentro di seis siman.

Delantá e delegashon a trese su opheshonnan dilanti kontra e prinsipio di ‘comply or explain’. Konseho Insular ke mantené e derecho pa determiná kua regulashon ta bon pa Boneiru.

Riba pregunta di Parlamentario Nicolai sí nan tin duele di 10-10-10, tantu Coffie di M21, komo Humprey Wout di MPB, a enfatisá ku netamente nan ta kontentu ku e adelanto desde e tempu ei riba un kantidat di tereno.

Riba e pregunta kiko ta e prioridat mas haltu di Konseho Insular, Coffie a kontestá ku esaki ta enseñansa. Idioma Hulandes komo idioma di introdukshon ta kondusí na prestashonnan malu na skol. No mester hasi enseñansa kompletamente na papiamentu, pero sí e mester ta otro hinka den otro. Coffie a splika tambe tokante e kambio resien di gobernashon: “E kolegio ehekutivo anterior a laga hopi di deseá. Biá tras biá nos a pidi kiko e kolegio ehekutivo tabata hasiendo, pero nos mester a tende tur kos via media. Pa e kolegio ehekutivo nobo tin hopi kos pa pone stret, promé ku realmente por kuminsá traha.”

Diferente bankomátiko for di servisio

Frustrashon pa bankomátiko

KRALENDIJK – Un biá mas tin problema ku diferente bankomátiko na Boneiru. Vários biá pa siman, no por entregá e kantidat ku ta pidi, e depósitonan ta faya, òf e mashinnan no ta funshoná.

“Ta un problema grandi, pasobra tin hopi hende na Boneiru ku ta usa kèsh,” un persona ku ta traha banda di e bankomátiko ta kontestá Marit Severijnse di Caribisch Netwerk. “Bo tin problema kasi tur siman, spesialmente den wikènt.”

Mayoria doño di negoshi chikitu ta preferá di no usa un bankomátiko pa motibu di gastunan adishonal. Por ehèmpel, sin sèn bo no por bai sine, tienda, òf trùk di kuminda. Spesialmente na Rincon ta un problema grandi, pasobra tin solamente un. E ora ei e ta bira realmente fastioso, bo mester bai Playa.

“Personalmente mi a mira ku esaki ta sosodé pa mas di 2 aña, ku bankomátiko semper ta for di di servisio,” Janine ta kontestá. “Tin biá bo mester purba esaki pa vários dia. Mi ta purba semper di tin sèn èkstra ku mi.”

Na e ofisina prinsipal di Banko Maduro na Playa, ta sosodé ku tur dos bankomátiko ta for di servisio. E bankomátiko na Nikiboko ta keda será pa hopi tempu, un hòmber ta bisa. Sí e mester di sèn ainda, e mester buska un bankomátiko ku ta funshoná. Kana, kore, e ta un búskeda kompleto.

“Tin momentu ku por lo ménos un biá pa siman ku un bankomátiko no ta funshoná,” Miluska ta bisa. “E otro dia el a bira solamente fastioso, pasobra mi a bai sine kaminda bo por paga solamente ku sèn kèsh i asina mi no por a lanta sèn niun kaminda.”

Janine ta bisa ku e ta preokupá pa e frustrashon entre e turistanan. “Mi a mira un turista di krusero frustrá ku realmente mester di sèn i no por a haña sèn. E no ta bon pa e ekonomia tampoko sí turista no por gasta nada di e forma ei.”

Reakshon di MCB

Mayoria bankomátiko ta Banko Maduro, MCB. “Nos ta trahando riba un plan pa remplasá tur nos bankomátikonan. Pero esei ta un solushon a largu plaso,” e banko ta skirbi riba preguntanan di Caribisch Netwerk.

Riba término kòrtiku nos ta intensifiká nos esfuersonan pa por proviní daño i tambe reakshon mas lihé den kaso di daño, asta despues di orario di ofisina, segun MCB.

Problema

Dikon hopi biá tin problema ku bankomátiko. E bankomátiko di Caribe Supermarket tin un problema tékniko persistente i p'esei a keda for di servisio pa hopi tempu. Nos a pidi asistensia tékniko pa e mal funshonamentu akí i nos ta trahando riba dje, e banko ta splika.

Segun e banko, ta robes tambe ku e mashinnan pa e forma ku nan ta usa nan. Por ehèmpel, e echo ku ta usa karchinan dañá i ta pone efektivo den e mashin en bes di usa e ènvelòpnan ku e mashin a duna.

Ademas, e depósito no ta disponibel durante e mantenshon diario, segun e banko. E ora ei ta sera e mashinnan pa algun minüt, pero no tur na mes momentu.

Un bankomátiko por tin eskases di sierto biyete, manera por ehèmpel 10 dòler. Pakiko un eskases, no ta aparesé den e deklarashon.

Segun e banko, e klientenan ainda por hasi transakshon ku pin den tiendanan pa e suma deseá, inkluyendo ménos di 10 dòler.



No hasi mi kontentu ku wiriwiri

KRALENDIJK- "No bin hasi mi kontentu ku wiriwiri. Duna mi e supsidio adekuá pa mi por kumpli ku tur eksigensia", un propietario di akohida di mucha ta bisa BONERIANO. Ta konosí ku akohidanan pa mucha riba nos isla ta enfrentá vários reto. Un reto sigur ta ku e akohidanan mester kumpli ku eksigensianan pa ku kalidat pero e supsidio no ta sufisiente pa kumpli ku esaki. "Awor a hasi un investigashon i ta bai duna nos un supsidio basá riba e situashon aktual. Pero kon mi por kana yega na e eksigensianan stipulá? Dikon no ta duna e montante nesesario mará na tur e eksigensianan di kalidat?", e propietario ta kuestioná.

Gianni van den Heuvel komo parti di Lokaal Overleg Kinderopvang Bonaire (LOKB) ta reakshoná. "No por bisa ta wiriwiri pasombra ainda nos no sa kuantu e supsidio ta. Bèrdat ku a hasi un investigashon i SWZ a menshoná ku ta bai subi e supsidio den stapnan."

Sinembargo e propietario ta suprayá e echo ku no ta un situashon di aworakí. "Ya pa basta tempu nos a bati bèl. Tur hende ta papia bunita pero nada konkreto. Awor mester tene kuenta tambe ku suèldu mínimo ta subi", el a agregá.

Diputado Nina den Heyer den seshon di informashon a bisa ku gobièrnu tin atenshon pa e situashon. "Nos tin atenshon i bista pa ku e suma di supsidio ku akohidanan di mucha ta risibí." Den Heyer ta sigurá ku e subida di suèldu mínimo ya ta inkluí den e suma di e supsidio ku akohidanan ta bai risibí.

Mester garantisá kalidat

Otro reto sigur ta e lista di espera na un akohida. Den e último añanan gradualmente a kuminsá nota skarsedat di lugá. Mientrastantu e situashon a eskalá i a bira bastante preokupante. E lista di espera na un akohida di mucha ta basta largu, espesialmente lugá pa beibi. "Mi mester a manda mi yu Hulanda bèk pasombra aki mi no tin akohida p'e", un mama a bisa BONERIANO den un previo entrevista.

Un punto basta fèrfelu ta e lokalidat di e akohida. Segun nos informashon tin un desishon di Konseho Insular pa otorgá tereno na akohidanan. Esaki sigur lo ta un solushon pa e problema, sinembargo no a mira esaki kristalisá.

Otro punto di atenshon ta e skarsedat di personal ku kasi tur krèsh ta eksperensiá. No ta fásil pa haña kolaboradó pedagógiko di MBO nivel tres i kuater.

"Nos sa ku tin algun preokupashon mas, pero komo gobièrnu nos ke enfatisá ku nos tin atenshon pa esaki. Nos ta spera ku pronto nos por duna mas klaridat na nos akohidanan mes i tambe ku nos por sigui ku e trayekto pa loke ta trata sigui halsa e kalidat. Pero tambe tene na bista i den mente e situashon ku nos akohidanan ta den dje", Den Heyer a sigurá.

"Mi ta un akohida pa mucha profeshonal. Komo tal mi ke pa respetá mi. Hopi hende ta keda ketu, pero e realidat ta otro. Bo sa ku den un reunion a bisa ku nos mester ta kontentu ku e tiki aki pasombra semper nos a traha tòg ku muchu ménos? Un kos ami ta bisa, stòp di tira wiriwiri pa sera hende su boka", e propietario ta divulgá.

Chogogo Resort ta trese historia i kultura pa su wéspetnan

KRALENDIJK – Chogogo Resort a disidí e aña aki pa trese historia i kultura pa su wéspetnan, ku mayoria grandi ta hulandes oropeo. Gerentenan di Chogogo, Leon i su ruman Sander Schellevis, despues ku nan a sigui e kurso di historia i kultura ku Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) ta duna, a disidí di organisá charlanan di historia i kultura pa nan wéspetnan.

E promé charla a tuma lugá djaluna mainta. Presidente di FuHiKuBo Bòi Antoin, investigadó i eskritor tokante historia i kultura, spesialisá tambe den naturalesa, a duna e promé charla, ku asistensia di Nadia Dabbousi. Emma Pratt, lider di proyekto na FuHiKuBo, tambe lo djòin den e siguiente okashon.

Den su introdukshon Bòi Antoin a pone atenshon na e trabou ku FuHiKuBo ta hasiendo pa 25 aña kaba. Tambe el a splika e riba 10 wéspetnan na unda el a haña e pashon pa historia, kultura i naturalesa.

"Nos a keda hopi impreshoná pa e informashon ku a bini dilanti", un di e wéspetnan a komentá despues.

En general tur esnan ku a asistí na e charla aki a keda kontentu i satisfecho ku e informashon ku nan a risibí.



POLÍTIKA

Segun diputado Clark Abraham

Mas dilema ku gobièrnu ta topa kuné

KRALENDIJK- Durante e seshon di informashon riba djabièrnè 1 di dezèmber diputado Clark Abraham a trese un punto basta fèrfelu dilanti. "Un dilema ku nos a enkontrá, ku nos ta haña hopi hende ku ta bin serka nos komo gobièrnu bisando ku nan tin tal faktura habrí", el a splika. Segun Abraham tin persona ta bisa ku nan a hasi sierto trabou pa gobièrnu òf riba petishon di un diputado i ainda nan no a risibí pago. "Ora nos bai wak den e sistema, niun kaminda tin algu presupuestá. No tin niun plan stipulá."

Abraham a enfatisá ku aki ta trata di hende ku a haña promesa polítikamente pero gubernamental no a regla nada. "Nos ta haña nos ku un situashon hopi kompliká. Bo ta haña komo departamento ku hende ta bin kobra pero nan no sa nada di dje. Paso ta riba nivel polítiko, den büró, bròder, kompinchi, kolaboradó, OVO a primintí un kos." E ta suprayá ku no tin nada ofisialmente palabra òf akordá.

E situashon aki sigur ta fèrfelu mirando ku ta nifiká ku un siudadano a ehersé un servisio pero formalmente bo no por pag'e. "Paso lokual a priminti'é ta in niun base legal. Nos ta purba pa no perhudiká e siudadano", segun Abraham



Según Carlos López Natera di M21:

M21 ta un alternativa sosial liberal ku ta ofresé Boneiru un vishon bon balansá pa futuro

KRALENDIJK-Un liberal ta un persona ku ta defendé i protehé e libertatnan ku kada persona tin pa skohe kon e kier biba su bida. Un liberal ta laga otronan ser liber, i esaki ta loke nos komo humanidat tin pendiente pa hasi. Liberalismo ta eksistí for di basta tempu kaba komo filosofia polítiko, i ta konta ku prinsipionan konkreto orientá pa alkansá un fin: "Defendé i protehé e libertat ku kada hende tin pa skohe kon e kier bida su propio bida". Ser liberal tambe ta nifiká pèrkurá pa protekshon di e minorianan ku nan igualdat di oportunidat por ta na peliger. Ser liberal ta nifiká defendé ekonomia di merkado i ser na fabor di globalisashon, di kompetitividat i di meritokrasia. Un liberal ta defendé i promové un gobièrnu ku tin komo ophetivo prinsipal pa protehá derecho i libertat individual.Awendia M21 ta e úniko partido polítiko sosial liberal na Boneiru i ta kompartí komo su balornan prinsipal entre otro: libertat, toleransia, inklushon i igualdat. M21 ta un alternativa sosial liberal ku ta yuda enrikesé debate, un alternativa desisivo pa forma koalishon i e alternativa ku ta ofresé Boneiru un vishon bon balansá pa futuro.Defendé e libertat riba tur kos ta algu ku no tur hende por hasi. Ser liberal, e diferensia ku otro ideologianan polítiko, no ta nifiká imponé un idea determiná riba hende di kon nan mester biba nan bida (imponé loke ta bon óf no). Un liberal ta plantea kondishon normativo pa kada individuo por buska i logra biba su bida manera e kier sin hasi daño na otro. Liberalismo pues ta establesé kondishon pa kada persona por alkansá su bienestar i felisidat. Liberalismo ta promové partisipashon di siudadano i ta yuda pa kada hende por logra su máksimo potensial. Un liberal ta prosperá den sistemanan ku base demokrátiko i sin influensia di religion. Un berdadero liberal ta promové debate pa asina, ku aporte di su ideanan, por yuda haña solushonnan lógiko, práktiko i realístiko pa problemanan di interes komun. Pa mi ta un orguyo i un responsabilidat hopi grandi di ta parti di e Movementu 21 (M21). Mi ta honrá di ta miembro aktivo di e úniko partido sosial liberal na Boneiru, un movementu ku semper ta pro e libertatnan individual i di e libertat di merkado, ku ta defendé minorianan i ku ta promové igualdat di tur hende.Ku M21, Boneiru por bai den direkshon di futuro ku un vishon kla i ku basenan sólido di igualdat i partisipashon.



Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru(46)



**Porfin un gobièrnu ku ta skucha su partnernan sosial. UNKOBON i USIBO mesora ku a bira konosí ku porfin a logra pa gobièrnu Ulandes pero tambe Tweede Kamer despues di 13 aña stipulá un mínimo sosial realístiko pa islanan Bes i tambe oumentá e suèldu mínimo riba e islanan a mustra riba e lobo den kueru di karné, esta subida di preis di produkto i servisionan pa asina saka probecho for di e miónes ku lo bai sirkulá den e ekonomia interno di Boneiru.

Ta bien posibel ku pa motibunan bálido lo por subi preis, pero no ta akseptabel ku ta usa oumento di suèldu mínimo komo argumento pa e oumentonan aki. Den artíkulo 2 di nos lei ku ta regla preis, e asina yamá prijzenwet ta bon kla stipulá ku:

Dado kaso ta ofresé produkto i/o servisionan na preisnan, ku na huisio di Bestuurscollege ta kontra òf ta menasa di ta kontra di interes general, e Bestuurscollege por prohibí pa ofresé, bende òf hür e produktonan i e servisionan pa preisnan mas haltu òf mas abou ku Bestuurscollege ta stipulá.

Tambe Bestuurscollege por bin ku reglanan for di kua por saka afó kon ta yega na e preisnan pa produkto i servisionan. Ku otro palabra Bestuurscollege ta outorisá pa pidi tur esnan ku ta bende produkto i/o ofresé servisio pa duna tur dato pa gobièrnu por kontrolá kon ta yega na stipulá preis i tambe gobièrnu tin e outoridat pa stipulá e preis teniendo kuenta naturalmente ku un márgen di ganashi hustu pa e komersiante, despues ku el a kubri tur su gastunan riba e produkto i/o e servisio ku e ta brinda. I pa hasi esaki gobièrnu tin su departamentu di asuntunan ekonómiko ku den estrecho koperashon ku Duana, pero tambe ku komersio por yega na manehá e merkado.

Asuntu di merkado liber apsolutamente ta un chèk blanku pa laga stipulashon kompletamente liber den man di komersiantenan. Despues ku preisnan keda stipulá ku e márgen hustu di ganashi semper e espasio t'ei pa komersiantenan kompetí ku otro riba kalidat i preis di produkto i servisio. Ei si e merkado ta liber.

Awor ku e pida aki ta klarito, e di dos outoridat di gobièrnu di Boneiru ta drenta na vigor i esei ta mantené i supervisá e dekreto di preis ku gobièrnu a stipulá. Pa hasi esaki gobièrnu di Boneiru ta disponé di e direktorado di supervishon i mantenshon ekipá ku empleadonan ku outoridat polisial pa drenta den tur establesimentu i aktua kontra esnan ku ta violá e dekreto gubernamental. I den e supervishon i mantenshon aki e empleado ku a hura ta kompletamente independiente i no por ni mag di ta bou di preshon di ningun hende, instansia òf polítiko. E tin ku funshoná íntegro di akuerdo ku su huramentu i si e konstatá echo kastigabel su kaminda di kana ta ministerio públiko i un biaha mas ni su shèf direkto, ni direktor di e direktorado, i sigur no polítika no por mete den e ehersementu di su trabou.

E garantia ei lei a dun'é i e mes mester defendé e derecho i deber ei i mas aleu e mester tin ful sosten di su sindikato. I ku ta trata aki di algu serio, esnan interesá por bai lesa artíkulo 8 di e lei di preis ku ta imponé un kastigu di prizòn di maksimal 4 aña si konstatá violashon di e lei intenshonalmente.

I banda di e partinan legal aki, nos tin tambe Fundashon Tienda pa Konsumidó ku ta esun ku ta defendé e derechonan universal di e konsumidó den estrecho koperashon ku Union di Konsumidó Boneriano, esta UNKOBON. Nan trabou ta entre otro pa konsientisá e konsumidó riba kon hasi kompra efektivo teniendo kuenta ku bo entrada, kon siña lesa etikèt di e produkto, kon realisá kuantu tempu e produkto ta bálido, pero tambe kon aktua komo konsumidó den kaso ku konstatá ku ta violá e derechonan i/o ta violá loke gobièrnu a stipulá.

Pues e proseso integral di gobièrnu usando su outoridat di akuerdo ku e lei di preis BES, supervisá i mantené legalmente pa e departamentu di Toezicht en Handhaving i sostené pa un kampaña kontinuo di konsientisashon amplio di Fundashon Tienda pa Konsumidó UNKOBON i ku un pueblo alerta i konsiente nos a krea e diferensia pa logra un komunidat hustu, kaminda e bienestar general di e pueblo ta na promé lugá. E ora ei e esfuersonan ku a logra pa tin un seguridat di eksistensia i e esfuersonan ku a logra pa tin un suèldu mínimo na drechi lo no bai pèrdí. Sindikalismo ta kontentu ku nos a sigui bati e bèl i laga e wèker sigui zona pa ningun hende bai drumi i keda drumi, pero ku nos ta lantá i ku nos tur huntu den UNION ta sigui lucha pa un Boneiru hustu i duradero.

PASKU - DIOS KU NOS!

"Ata, e bírgen lo sali na estado, i lo haña un Yu hòmber, i nan lo dun'E e nòmber Emanuel," ku tradusí ta nifiká: "Dios ku nos." Mateo 1:23(BS)

Pasku ta e temporada kaminda nos ta rekordá e nasementu di Kristu Hesus, e Yu di Dios! Huntu ku esaki nos ta rekordá pakiko Hesus mester a nase komo Hende. Hesus mester a bin na mundu debí ku tur hende a i ta hasi piká i ta pekador. Ta nos pikánan ta e motibu pakiko Hesus mester a nase komo Hende pero a biba riba mundu sin hasi ningun piká pasobra na mes momentu E tabata 100% Dios.

P'esei ta importante pa durante e periodo akí nos focus no solamente ta riba Su nasementu ma Su morto i resurekshon tambe. E nasementu so no tin nifikashon si Hesus no a muri i resusitá despues di tres dia. Ta tur tres akto di sakrifisio huntu ta duna nos awe e privilegio ku nos por tin un Salbador. E privilegio akí ta un regalo (don) ku Dios a pone disponibel pa hende i nos mester aseptá e Regalo i hasi uso di djE. "Pasobra pa medio di grasia boso a wòrdu salbá dor di fe, i esei no di boso mes; e ta e don di Dios; no komo resultado di obranan, pa ni un hende no gaba." Efesionan 2:8,9(BS)

Laga e temporada di Pasku akí tin nifikashon real pa bo; aseptá e regalo di Dios.

Pasku tin nifikashon pa bo?

Gilda Beukenboom-Sintjagoa

Produkshon PGM

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djárason 6 Desèmber 2023

12.00 Herensia:	Mauricio Josef (Sep) Alberto
13.00 Aki Boneiru:	Kas Flamboyan 2021
14.00 Herensia:	Fortunata (Chata) Scherptong-Clarinda
15.00 BAPA:	Johny Leoneta
16.00 Herensia:	Bernadino Beaumont
17.00 Aki Boneiru:	Aksidente ku eksplosivo 1978
18.00 Herensia:	Dina Veeris (Yerba)
19.00 BAPA:	Abel Pierre & Pierre Anthony
20.00 Aktualidat:	Henk i Evelien van Dort
21.00 Aki Boneiru:	85 Aña Adelfa Dé St Jago
22.00 Herensia Korsou:	Robert wall, Maria Marchena i Aida Sprock
23.00 BAPA:	Izain Mercera

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa



Tempu di Fènklup

Komo mucha yòn, mi no por a bai fiesta, ni drenta klup òf ningun fènklùp, pero ironia tabata, ku mi mester a kompañá mi rumannan muhé mas grandi, komo shaparòn, bai Steenrijk, na kas di fam Scorea, kaminda tabatin aktividat di "Happy Diamonds Fanclub".

Mi rumannan tabata gusta músika e tempu ei di The Everly Brothers i Paul Anka i tabata kumpra nan disko 45 serka "Paps" na La Bonanza den Otrobanda. Tabata masha normal e tempu ei, ku si bo tabatin un smak en komun, ku bo ta djòin un di e tantísimo fènklùpnan ku tabata eksistí.

For di añanan kuarenta i sinkuenta bai ariba, rònt mundu hóbennan tabata forma klupnan sosial den kua nan tabata organisá aktividatnan deportivo kultural. E fenómeno di sosiedat/klup tabata eksistí tambe na Kòrsou. Pero kòrda tambe gruponan di Punk, Provo, Dolle Mina's Black Power ets., ku tabata eksistí rònt mundu. I no lubidá The Sharks i The Jets den West Side Story.

Gremio sosial

Na Kòrsou no ta tur hóben por a partisipá den klupnan di Kòrsou, pa motibu di gremio sosial. Iglesia katóliko tabata promové banda di enseñansa, formashon sosial den oranan liber. Frater i sùrnan tabata forma klupnan, di mucha muhé i mucha hòmber. Kòrda riba patfenderei i asosashon pa mucha muhénan antiano (Antilliaanse Meisjes Gilde).

Den añanan kuarenta ku sinkuenta ta klupnan ta dominá, miéntras añanan 60 i 70 e diferente fènklùpnan a nanse i tabata dominá. Nos no por lubidá e "high flying park" den diferente bario. Pero lo mi bin bèk riba esaki, ya ku mi a forma parti masha importante den esaki den e famoso "high flying park"di Mundu Nobo. Den e buki "Di Gallerosteeg pa Concordiastraat" di Nolda Römer- Kenepa, tokante bida di Ornelio "Kees"Martina, Sra Römer – Kenepa ta relatá tokante fundashon di un di e klupnan mas famoso di Kòrsou, ku ta "Jolly Fellows Society". Nan a sigui den e tradishon di "society" ku tabata eksistí promé ku nan di "De Gezelligheid" i otronan.

"Jolly Fellows Society"

Aparentemente nan no por a haña akseso na klupnan eksistente, i a disidí di lanta nan mes klup. Despues a sigui diferente otro klup manera, "Bright Society", "Amusing Society", "Enjoyment Society", "Happy Fellow Society", "Tropical Society" i tambe, "Club Union", "Flos Juvenis", "Club Chobolobo" i "Kwiek".

Tabatin bastante klup, pero mester menshoná sigur sigur "Jolly Fellows Society" komo un di e lidernan den e kategoria akí. Nan tabatin bastante miembro prominente i segun Sra. Nolda Römer-Kenepa, entre otro Pierre Lauffer, Nicolaas "Cola"Debrot, Hector Rosario, Aco Henriquez, Echi Jesurun, Frans Nicia, ets. E klup tabata un klup di hende hòmber i na okashonnan speshal, tabata introdusí hende muhé.

Nan tabatin komo meta: traha riba formashon propio di nan miembronan, promové amistat. Ornelio "Kees" Martina tabata e motor tras di e klup akí.

Nan sede tabata forma parti di Hotèl Brion ku tabata keda na Áwasa. Despues nan a hür un kas basta espasioso den Rifwaterstraat komo nan sede. "Jolly Fellow Society"tabata konosí pa nan fiesta na Kòrsou. Nan fiestanan tabata popular i bon bishitá. Un di nan famoso fiestanan ta fiesta piknik ku nan a introdusí, den Hòfi Popo Rojer na Barber. Estrellas del Caribe tabata e banda di "Jolly Fellow Society". Nan tabata organisá "Bachelors party"pa nan miembronan ku ta bai kasa; nan tabatin diferente anochi/dia literario; fiesta i marcha di karnaval; anochi di debate entre miembronan i anochi di charla. Un klup ku tabata hopi pero hopi aktivo.

Despues di 1958 aktividatnan di "Jolly Fellow Society"a bira ménos i den dékada 60, despues ku a purba pasa batuta over pa hóbennan, mi ta kere ku e klup a stòp di eksistí. Ki dia eksaktamente mi no sa.

Moveshon

Den final di dékada 60 i den dékada 70, tabatin basta moveshon den asuntu di fènklùp, ounke no tur biaha asina ofishal ku karnèt di miembresia ets, pero tòg tabata papia di fènklùp.

Asina nos tabatin diferente fènklùp, di kua tur e miembronan tabata forma parti, paso nan tabata fanátiko di e artista, banda, òf lokutor. Nos tabatin fènklùp di Paul Anka ku tabata un di e klupnan ku a keda eksistí basta largu, Sue Thomson fènklùp, Connie Francis fènklùp i mas lat Menudo fènklùp.

Rivalidat

Nos tabatin rivalidat den bitbènt di Kòrsou i di Aruba. Ounke no tabatin registrashon tabata eksistí un rivalidat enorme, dor di fanátikonan di e diferente bandanan ku tabata eksistí.

A. J. de Jong, tabata traha na Radio Hoyer bou di e nòmber Michel Horares (Horares tabata saka for di e palabranan Hoyer i radio i el a pega un "res" su tras pa laga e nòmber zona mas interesante).

E mes tambe tabatin un fènklùp i den un entrevista den Amigoe di 20 di sèptèmber 1965 el a splika di e rivalidat akí, kaminda The Vampires, The Crusaders, Three Aces, Tellstars, Heartbreakers, Three Voices, Impressions, Defenders, The Shyrons, The Thunder Clouds, Highcrooners, i Spacemasters tabata kompetí ku otro. Hopi biaha e rivalidat akí tabata entre kua ta e mihó guitarista, òf kua ta e mihó kantante, Pat Pemberton, Leslie Vos, Little Anthony òf Arnold Grotestam, ets. Pa kolmo, promotornan tabata saka djus for di esaki i tabata organisá kompetensia di e bitbèntnan i fanátikonan tabata asistí na bòshi pa apoyá nan banda.

No ta tur biaha kos tabata kaba na bon, pero tabatin biaha, na pleitu i bringamentu. Asta tabatin e kompetensianan akí interinsular, Kòrsou versus Aruba, ku bandanan di Aruba manera The Strangers, Golden Treasures, The Magnificent five, The Roxies.

Na aña 1971, Dick Raylon, e tempu ei super popular ku e kansion "Hasta Siempre" a anunsiá en grande ku e lo bai lanta su fènklùp, si esei a sosodé mi no sa.

Radio

Na radio nos tabatin algun lokutor/dj ku tabatin nan fènklùp. Reinaldo Sint Jago na CUROM, Armando Huerta, Hermanito, Freak Out Frans (Frans Heiliger) na Radio Hoyer II i J.A,J, de Jong na Hoyer 2.

Den Amigoe di 16 sèptèmber 1989, Boy Thode di ERA ta publiká ku nan no tin fènklup i ku na Antia nos no konosé e konsepto ei. E ta papia di fanátikonan di ERA. Sinembargo serka Doble R sí e konsepto akí tabata konosí den añanan 75 pa 76.

(Por bishitá e blog percypinedo.com i laga un komentario bou di e artíkulo)





DEN PASO DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

E dianan aki mi ta hopi tras di kòmpiuter pa atendé algun buki ku mi ke saka na kuminsamentu di otro aña. Mi tin asina tantu manuskrito drumí den lachi. Asina hopi ku si mi no hasi algu ku nan awor, nunka mas nan lo sali. Pues mester hasi sakrifisio promé ku ta lat. Si algu pasami mi ta duda ku nan lo sali un dia.

***

Bon mirá mi tin tur kos na mi banda. Mi a haña korektornan boluntario pa korigí teksto, tantu riba ortografia di Papiamentu, erornan tipográfiko, bon uso di Papiamentu i kontenido en general. Mi ke gradisí nan tur, spesialmente Rolly Martines. Awor Jenny Pourier tambe a bin forma parti di e tim di korektor. Anto tin Marichi Frans ku huntu ku su ruman Emmy tambe ta 'bezig' ku korekshon di un buki tokante famianan boneriano. Danki. Boso a duna mi ánimo pa bai hasi algu ku mi manuskritonan.'

***

Mientrastantu mi ta riba vários trayekto pa imprimí buki. Tin dos opshon, esta imprimí buki via e sistema tradishonal na un imprenta, òf imprimí den forma digital, ku sinembargo ta mas kostoso. E último aki ta duna bo opshon pa imprimí kantidatnan limitá tambe di buki. Desbentaha ta sí ku e preis pa un buki lo sali algu mas karu ku un buki imprimí den un imprenta tradishonal.

***

Algu nobo ku mi a hasi tambe e siman aki tabata di tene un charla pa turista. Chogogo Resort a disidí e aña aki pa trese historia i kultura pa su wéspetnan, ku mayoria grandi ta hulandes oropeo. Gerentenan di Chogogo, Leon i su ruman Sander Schellevis, despues ku nan a sigui e kurso di historia i kultura ku Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) ta duna, a disidí di organisá charlanan di historia i kultura pa nan wéspetnan. E turistanan a bisa ku nan a keda kontentu i satisfecho.

***

Nos ta hañando mas i mas hóben ku ta interesá nos aktividatnan di FuHiKuBo. Un bon señal. Un di nan ta Nadia Dabboussi, ku riba su mes, ku informashon i konosementu atkirí na FuHiKuBo, ta hasiendo basta kos kaba. Idea ta pa e bai duna tambe e tipo di charlanan aki na hotèl. Ohalá tin mas interes di nos hóbennan.

***

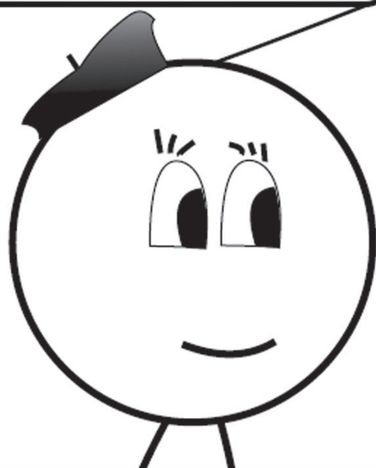
Otro kos ku mi ta 'bezig' kuné e dianan aki ta pa aktivá BonaireKrant, un korant digital riba Internèt. Mi ta poniendo vários artíkulo di historia i kultura riba BonaireKrant. Mi ta buskando hende ku por sigui ku e inisiativa aki huntu ku mi. Nathaly ta guia mi. E ta awor hefe di redakshon di BONERIANO, pues no tin masha tempu mas pa atendé ku BonaireKrant. E ta sigui sí den 'background'.

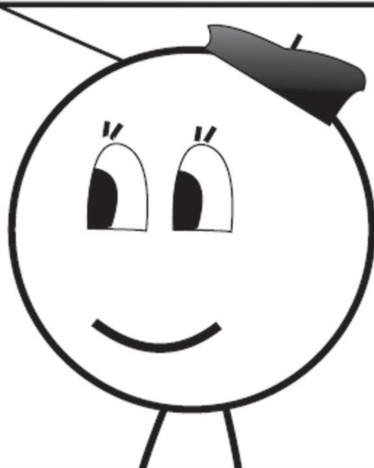
***



Mi ta kanando basta e dianan aki. Djadumingu mi a tuma ku un famia haitiano bibá na Boneiru ku tabata grel galiña na nan kas. Haitianonan ta hende hopi amabel i ku rèspèt pa otro hende.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

STINAPA preokupá pa daño kousá pa korementu iresponsabel

KRALENDIJK -- Djadumingu mainta Polis a deskubrí un Ford Raptor ku a keda pegá na kantu di



kosta 200 meter nòrt di e muraya di piedra di Hato, kousando daño na material i asta lèkmentu di disel den laman.

E tim di STINAPA, inkluyendo Chief Ranger Din Domacassé, Senior Ranger Edgar i Ranger Arthur, tabata na e sitio pa monitoriá e situashon. A saka e outo ku kran for di kosta i a monitoriá e área pa sigurá impakto ambiental mínimo. STINAPA ta nota tambe ku delaster lunanan tin un kantidat kresiente di aksidente, kaminda laman ta envolví. Esaki por ta un peliger no solamente pa hende, pero tambe pa ref.

Laga esaki ta un rekordatorio pa ta mas konsiente i kuidadoso ku naturalesa, asina STINAPA ta skibi den un komunikado pa prensa.

Pa motibu di trabou di mantenshon:

Gabinete di gezaghèber ta será pa buska VOG

KRALENDIJK – Gabinete di Gezaghèber ta anunsiá ku aktualmente no ta posibel pa buska Deklarashon Tokante Kondukta (VOG) personalmente na nos ofisina, pa motibu di trabou agudo di mantenshon nesesario. Nos diskulpa pa e inkumbiniensia.

Será te ora terminá trabou di restorashon

Ofisina di Gabinete di Gezaghèber ta keda será te ora terminá ku e trabou di mantenshon nesesario. Nos ta aspirá pa kompletá e trabou akí mas pronto posibel, di manera ku nos por reanudá nos servisio normal.

Hasi petishon online pa VOG ta keda disponibel

No opstante ku nos ofisina ta será temporalmente, ta keda posibel pa hasi petishon online pa VOG. Por hasi petishon online pa un VOG pa medio di manda un formulario di petishon kompletamente yená huntu ku e dokumentunan nesesario via email pa vog-bonaire@bonairegov.com. E dokumentunan nesesario i splikashon di esakinan bo por haña riba: https://bonairegov.com/pa/habitante/deklarashon-tokante-kondukta

Solushon temporal pa buska VOG

Pa e personanan ku ya kaba a pidi nan VOG i tin nesesidat urgente di e dokumentu akí, nos ta trahando pa haña un solushon temporal pa buska esaki. Tene nos wèpsait ofisial i nos kanalnan di komunikashon na bista pa aktualisashonnan tokante disponibilidat di e areglo temporal akí. Kontakto i mas informashon

Pa eventual pregunta òf pa mas informashon, bo por tuma kontakto ku nos sentro di servisio na kliente via 715 5330 òf via info@bonairegov.com. Nos ta apresiá bo komprenshon i koperashon durante e periode akí di trabou di mantenshon.

Nos ta lamentá kualke inkumbiniensia i nos ta gradisí bo pa bo pasenshi.



Eksitoso “Collaborative utility conference Bonaire” (CUCB)

KRALENDIJK–E promé Konferensia di UtilidatKolaborativo Boneiru, organisá pa Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB), a konkluí ku gran éksito na e Sentro di konferensia di Delfins Beach Resort. E evento inovativo aki, ku a tumá lugá riba 28 i 29 di novèmber, a trese no ménos ku 75 eksperto, proveédor di solushon i instansianan pa regulashon for di Boneiru, Aruba, Kòrsou, Saba i Hulanda huntu pa diskutí e futuro pa maneho di suministro di utilidat.

Aspektonan ku a destaká durante e evento:

Dia 1: Moderadó Sra. Nathalie Cannegieter a inisiá e konferensia ku entusiasmo, siguí pa un diskurso di apertura inspirandor di CFO di WEB, Sra. Joanne Balentien-Nicastia. E promé dia a ofresé un seri di lektura i debate, tur relashoná ku futuro maneho di awa tantu pa nos isla komo mundialmente. E oradó prinsipal señor Hein Pieper, presidente di Rijn & Ijssel Water Autoriteit, a elaborá riba tópikonan vital; manera efektonan di kambio di klima i siklonan di awa pa Boneiru. Otro temanan importante tabata purifikashon di awa di roil i e importansia di produkshon di awa sosteníbel pa Boneiru. E promé dia a terminá ku un presentashon di un dokumental tokante e aniversario di 60 aña di WEB."

Dia 2: E di 2 dia tabata ku enfoke riba forsa di elektrisidat i e impakto ku esaki tin riba futuro di nos mundu. E enfoke tabata prinsipalmente riba energia sosteníbel i energia bèrdè, inkluyendo teknologia hibrido, di solo, bientu i bateria.Otro tópikonan importante tabata;

- e posibilidatnan pa fondonan di EU,
- sistema inovador híbrido ku bateria pa produkshon di elektrisidat sostenibel na Boneiru.
- menasanan, pero prinsipalmente e posibilidatnan ku vehíkulonan eléktriko por ofresé e isla.

A konkluí e evento ku un despedida festivo na BBQ @ The Beach.

Tokante e konferensia:

E CUCB ta un evento inovativo ku ta mehorá e kolaborashon i interkambio di konosementu den e sektor di utilidat. Hopi tópiko a ser tratá, inkluyendo maneho di suministro elektroniko, energia renobabel, produkshon di awa i resiklahe di awa di kloaka. Oradónan importante aparte di Sr. Hein Pieper, tabata Sra. Joanne Balentien-Nicastia (CFO, WEB), Sr.Gerrit Scharrenberg (COO, WEB), Sr. Hans Staring (Manager Business Unit Water, WEB), Sr.Robert Emerenciana (Manager Business Unit Electricity, WEB), Sr.Arthur Janga (Manager Business Unit Waste Water, WEB), Sra.Mildred Schwengle, Sr.Edison Rijna, Sr.Roland Ferwerda i Sr.Quinto di Ferdinando. E konferensia a fasilitá debatenan tokante solushonnan inovativo i tendensianan ku ta na kaminda, ku ta krea espasio pa desaroyonan den futuro den maneho di suministro di utilidat pa Boneiru i ei fó.





Ainda e konsepto no ta kla

Lei pa Partido Polítiko

KRALENDIJK- E delegashon di Konseho Insular ku a bishita e komishon di relashon di Reino di Eerste Kamer a toka vários punto.

Un punto ku nan a trese dilanti ta e asuntu ku BZK a prepará un lei ofisialmente tokante partidonan polítiko (WPPBES). A diskutié ku e konsehonan insular. A base di esaki a tuma e konsepto bek pa sigui traha riba dje. E núkleo di e komentario di Boneiru, ta ku e WPP-BES proponé originalmente, ta muchu implantá den e situashon Hulandes Europeo. Den e proposishon a konsiderá ku e partidonan polítiko na Boneiru tabata meskos ku esnan di Hulanda. Esaki no ta kuadra mirando ku no a proveé un sosten finansiero supstansial, manera ta eksistí pa e partidonan polítiko Hulandes Europeo, miéntras ku a proponé un kontròl amplio i responsabilidat. E partidonan polítiko di Boneiru i mas amplio, e panorama polítiko i atministrativo di Boneiru, ta diferensiá fundamentalmente for di e imágen Hulandes Europeo. Na un banda, Boneiru tin un mishon atministrativo ku komponentenannashonal, asta internashonal.

Na otro banda, tin partidonan polítiko tin un grado di organisashon klaramente mas abou i ta dependé kompletamente di donashonnan privá pa por funshoná i hasi kampaña. Ademas, representantenan polítiko i atministradornan ta keda pagá signifikativamente ménos ku nan kontra partidonan na Hulanda Europeo.

Arthur Sealy na palabra:

“Tur hende ta konta i tin balor”

KRALENDIJK -- Tur aña riba e di dos djabièrnè di desèmber, ta selebrá Djabièrnè Lila. Aña pasá Komunidat di Skol a dediká atenshon na Djabièrnè Lila. Riba e dia ei ta pone atenshon tentamentu, tèrmentu di personanan LHBT+. Aña pasá tabatin reklamo ku Komunidat di Skol a para ketu na diskriminashon di personanan ku tin un otro sintimentu i ku pa mayoria di e poblashon ta pensa tradishonal salí for di edukashon ku ta stimashon ta eksistí solamente entre hòmber i muhé. Si un hende ta pensa otro i tin otro sintimentu komunidat ke eksklui nan, pero ta boka yen di inklusividat.

Arthur Sealy ta skirbi: “Ta dikon e pensamentu diskriminatorio akí ta eksistí. Por ta e edukashon religioso, historia polítika di Boneiru, machismo ku ta eksistí, bèrgwensa, miedu, ki ta e motibu pa pensa ku matrimonio entre personanan di mes sekso ta inmoral.”

Nos sa pa medio di historia ku filósofonan famoso tabatin amor pa personanan di mes sekso. Tambe nos sa ku pa medio di publikashon i investigashon tabatin i kisas te ainda tin pedofil den Iglesia Katolika i ku na Vatikano ta eksistí homoseksualidat. Ta di spera ku djabièrnè awor tin un aktividat na Komunidat di Skol relashoná ku tèrmentu i tentamentu di alumnonan ku ta LHBT+. Ta imposibel ku nos ta kontra diskriminashon, pero sí ta diskriminá LHBT+, segun Sealy. Motivashon di Komunidat di Skol ta ku tur hende ta konta i tin balor, sin importá diferensianan entre hende. No ta eksklui ningun hende. No mag neglishá ni bira lomba pa LHBT+. Ta imperativo pa pa respetá sintimentu di otro, Sealy ta skirbi.



Dianan 7 i 14 di desèmber:

Pasa angua kontra Corona na Salubridat Públiko

KRALENDIJK – Siudadanonan ku ke esei, por pasa e angua kontra corona ku sita djaweps 7 di desèmber 2023 i djaweps 14 di desèmber 2024 na e departamento di Salubridat Públiko. Pa un sita, siudadanonan por yama e number grátis 0800 0800. Por pasa hendenan ku pa un tempu kaba ta malu i ta na kama, e angua na kas. Pa traha un sita, nan por yama e number grátis 0800 0800.

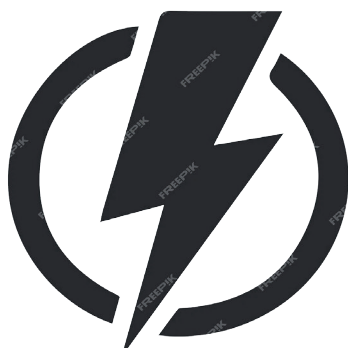
Ta rekomendá e bakuna nobo kontra e vírùs di corona prinsipalmente na hendenan riba 60 aña i hendenan ku un sistema inmunológiko débil. E angua ta destiná tambe pa hende muhé na estado i hendenan ku un malesa di durashon largu. Manera por ehèmpel hende ku problema ku kurason, problema ku pulmon, diabétis, sobrepeso i preshon haltu.

Novèmber último tabata posibel pa pasa e angua kontra corona sin sita riba dia fiho den bario. Despues ku a para ku e pasamentu di angua den bario, Salubridat Públiko a haña e pregunta si tòg ta posibel pa pasa e angua ainda. Ta spera ku e luna akí spesialmente siudadanonan ku ta biaha pa eksterior, ke pasa e angua. Salubridat Públiko ta konsehá biahero pa pasa e angua na tempu. Ta dura sigur dos siman promé ku e angua tin efekto.



HISTORIA DI AWA I KORIENTE





Den kuadro di 60 aña di WEB N.V., kompania di awa i elektrisidat, BONERIANO ta publiká e seri aki tokante historia di awa i koriente na Boneiru. Durante ku e seri ta sali lo hasi pregunta ku chèns pa gana premio.

Dékada sesenta

Por konsiderá, pa diferente motibu, dékada sesenta di siglo pasá komo hopi importante den historia di Boneiru. Turismo a kuminsá floresé mas tantu, Boneiru a haña un hotèl grandi, bankonan komersial ta establesé riba e isla, ta kuminsá ku un proyekto pa modernisá produkshon di salu, e promé barku di turista ta mara na waf i e isla aki ta haña un planta moderno pa produsí awa i koriente alabes.

Den dékada sesenta gradualmente por a ripará ku Boneiru a skohe pa turismo pa loke ta trata su futuro. Mas i mas por a ripará ku e isla no por a keda dependé mas riba produkshon di sentebibu, krio di kabritu, peska.

Den aña 1960 por a ripará ku despues di un kresementu leve na 1959, eksportashon di baba di sentebibu a bolbe bai atras. Sekura persistente tabatin ademas konsekuensia desastroso riba e krionan di kabritu i karné na Boneiru. Por a eksportá solamente 4.618 kabritu i 389 karné e aña ei, representando respektivamente fl.56.575,-- i fl.4.725,--, loke tabata konsiderablemente ménos ku e aña anterior.

Den negoshi di piská a presentá yen di difikultat na 1960. Boneiru tabata eksportá piská pa Kòrsou, pero e personanan ku tabata eksportá piská tabata konfrontá hopi problema pa haña nan plaka. Esaki a pone ku diferente eksportadó di piskadó a bandoná e sektor aki. Eksportashon di piská a baha den e aña ei di fl.66.028,-- pa fl.33.955,-- na 1960.

No opstante e resultadonan desepshonante tin biaha den agrikultura i krio di bestia, gobièrnu kier a sigui mantené sí na e aktividat aki, pero banda di esaki kier a desaroyá turismo, komo ku mas i mas tabata birando konosí ku Boneiru su naturalesa tabata forma un atrakshon potensial pa turismo.

Planta di awa i koriente

Den e relato anual di 1961 gobièrnu ta mustra sinembargo ku pa desaroyá turismo mester a bini ku algun proyekto finansiá pa Hulanda. Esnan mas importante tabata:

a. Mihorashon di e waf eksistente i kobamentu di e fondo di laman na e sitio ei pa hasi posibel pa barkunan grandi mara;

b. Kompra i instalashon di un planta pa destilá awa for di laman;

c. konstrukshon di un hotèl di bùngalo na Playa Lechi;

d. Konstrukshon di un kaminda di asfalt ku ta bai Rincon via di laman (Gotomeer);

e. Konstrukshon di un kaminda di asfalt ku ta pasa riba e seru Montaña;

f. konstrukshon di un kaminda di asfalt pa Sorobon;

g. konstrukshon di un ret di distribushon di awa ku ta bai Rincon;

h. garantia di OGEM ku e kompania aki por realisá un ret di tenshon haltu ku ta konektá Rincon riba e planta na Playa;

i. konstrukshon di un fábrika pa akomodá e industria tekstilero di Boneiru.

OGEM a kuminsá dékada sesenta ku e mesun kapasidat di produkshon ku kua el a kuminsá, pero den kurso di 1960 a ekspandé e kapasidat aki, komo ku mas kliente tabata bini aserka, despues ku a kaba pone koriente den e barionan Tera Kòrá i Nikiboko. E tres agregadonan disel ku a usa kasi henter añanan sinkuenta na Playa a bira awor 5, loke a pone e kompania den posishon pa produsí 365 kVA. E aña anterior e produkshon tabata di 240 kVA ku tres mashin.

Kapasidat di e fasilidat na Rincon sí a keda igual, pues 2 agregado disel, sufisiente pa un produkshon di koriente di 42,5 kVA.

OGEM, ku su personal di 20 persona, di kua 2 stashoná na Rincon, den aña 1960 tabata hopi okupá ketu bai ku ekspanshon di tantu su ret di tenshon haltu komo esun di tenshon abou. A ekspandé e ret di tenshon haltu di 3.450 meter te 20.300 meter, tantu riba tera komo bou di tera. E mastnan di tenshon haltu a subi di 376 pa 431. E kompania tabatin 533 kas i edifisio konektá riba su ret. Na Rincon tabatin 75 kliente.

Mayoria lusnan di kaya tabata den Playa (125). Na Antriol tabatin 27 palu di lus di kaya, Nort di Saliña 15, Nikiboko/Tera Kòrá 12 i Rincon 19. Pues barionan tabata den hopi skuridat ainda.

'Waterplant'

E tres ekspertonan tékniko ku a dirigí e trabounan pa konstruí e planta di awa i elektrisidat na Boneiru tabata Ir. S.J. Faber, hefe di WEB na Aruba, J.E. Klees, hefe di 'Meet- en Regeltechniek' di e mesun kompania aki, ademas Tj. van der Schaaf, kende a bira e promé hefe di e planta di WEB na Boneiru. E tempu ei tur kaminda na Boneiru tabata papia sinembargo di 'waterplant', pues un planta pa produkshon di awa, siendo ku e tabata un planta pa produsí tantu awa komo koriente den forma kombiná.

Interesante ta ku e kompania ku a lanta na Boneiru, WEB N.V., tabatin e mesun nòmber ku e kompania na Aruba, ku tambe su nòmber tabata WEB. Pero e tempu ei, pa hasi distinshon, tabata papia di WEB Aruba i WEB Bonaire. E abreviashon WEB na Aruba tabata para pa 'Water- en Energie Bedrijf' i WEB na Boneiru ta para pa 'Water- en Energiebedrijf Bonaire'.





PLANNING NATURALISATIETOETS 2024

Gezaghebber maakt hierbij de planning van de Naturalisatietoets 2024 bekend.
Gezaghebber ta partisipá fecha nan planeá pa e prueba pa naturalisashon 2024

Regeling Naturalisatietoets Openbare Lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba 2011.
Areglo di e prueba pa naturalisashon di e Entidatnan Públiko Boneiru, Sint Eustatius i Saba 2011.

De naturalisatietoets bestaat uit drie delen:
E prueba ta konsistí di tres parti:

Deel/*parti* 1: maatschappij- en staatkundige kennis *(konosementu di sosiedat i konosementu estatal)*
Deel/*parti* 2: Taalvaardigheid Papiaments *(abilidat lingwístiko den Papiamentu)*
Deel/*parti* 3: Taalvaardigheid Nederlands *(abilidat lingwístiko den Hulandes)*

	Inschrijvingsdatum *Fecha di registrashon*	Sluitingsdatum *Inskripshon ta sera:*	Examendatum *Fecha di èksamen*
Deel/*parti* 1	02 januari 2024	19 januari 2024	27 januari 2024
Deel/*parti* 2	29 januari 2024	09 februari 2024	24 februari en 2 maart 2024
Deel/*parti* 3	12 februari 2024	23 februari 2024	9 en 16 maart 2024

	Inschrijvingsdatum *Fecha di registrashon*	Sluitingsdatum *Inskripshon ta sera:*	Examendatum *Fecha di èksamen*
Deel/*parti* 1	29 juli 2024	9 augustus 2024	24 augustus 2024
Deel/*parti* 2	19 augustus 2024	30 augustus 2024	14 en 21 september 2024
Deel/*parti* 3	16 september 2024	27 september 2024	19 en 26 oktober 2024

Inschrijfformulier is beschikbaar bij het Kabinet van de Gezaghebber.
Formulario di inskripshon ta optenibel na Gabinete di Gezaghebber

Werktijden:
Maandag: 09:00-11:00 en 14:00-16:00u
Dinsdag en woensdag: 09:00 -11:00 u
Donderdag en vrijdag: 14:00 – 16:00u

Orarionan:
Djaluna : 09:00-11:00 en 14:00-16:00u
Djamars i Djárason: 09:00 – 11:00u
Djaweps i Djabièrnè: 14:00-16:00u

Minister Silvania a hasi apertura di Sentro Salubridat Seksual

WILLEMSTAD -- Ministerio di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa, GMN, a anunsiá ku djabièrnè promé di desèmber, Dia mundial pa konsientisashon di e malesa di AIDS, a tuma lugá apertura di Sentro di Salubridat Seksual Kòrsou, na Servisio di Salú Públiko di Kòrsou.

E sentro a habri su portanan pa den un espasio di ku ta reflehá trankilidat i ku e diskreshon nesesario, brindá kuido relashoná ku salubridat seksual, inkluso malesanan transmití seksualmente. Meta di e sentro akí ta pa brinda un ambiente sigur i inklusivo, kaminda komunidat kompletu por buska sosten di kalidat serka un tim di profeshonal ku ta komprometé pa suministrá informashon korekto i konsehonan personalisá na kada ken su situashon partikular. E kuido ta unu aksesibel pa medio di informashon, prevenshon i guia.

Den kuadro di e tópiko di salubridat seksual na Kòrsou, un otro meta di e sentro akí ta ku ya a kuminsá, ta pa inkluí tur organisashon ku tambe ta aktivo riba e tereno di salubridat seksual i malesanan relashoná ku esaki.









STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Julio Every a huramentá komo miembro di Konseho Insular

THE BOTTOM – Gezaghebber di Saba, Jonathan Johnson, a huramentá Julio Every komo e miembro mas nobo di Konseho Insular djamars 28 di novèmber. Every, representante di Party for Progress (PEP), ta asumí e puesto ku anteriormente Hemmie van Xanten tabata okupá.

E seremonia tabata marká pa un kompromiso di servisio, ya ku tur a kompremeté nan mes pa representá e hendenan di Saba ku dedikashon i kolaborá via e liñanan partidista.

Julio Every, kende tabata postulá komo e di kuater kandidato den e elekshon elektoral di PEP, a sigurá su lugá den e Konseho Insular ku e lema di kampaña 'Servisio pa Saba ta servisio pa bo'. Su nombramentu ta sigui un revishon ekstenso di e kredensial dor di un komité formá pa Gezaghebber di e Isla Jonathan Johnson.

E komité, konsistí di e miembronan di Konseho Insular, Elsa Peterson, Rolando Wilson i Saskia Matthew, a konfirmá i firma e kredensialnan di Every, loke a kondusí na su aprobashon ofisial.

Durante e proseso di huramentu, Gezaghebber Johnson a invitá Akilah Livingstone, pa lesa e huramentu di e puesto. Siguiendo e formalidatnan, Every a provecha e oportunidat pa duna su diskurso inougural. El a deklará: "Mi mester gradisí henter e tim di PEP pa nan kompromiso desidido, no solamente ku e partido, sino tambe ku e hendenan di Saba. Aunke despues di e elekshon, nos dedikashon ta keda firme i nos lo sigui hasi esaki komo partido. Ta ku honor inmenso ku mi ta aki komo parti di e konseho akí, mi ta sigurá boso ku lo skucha boso bos i awe mi por garantisá boso ku boso a heredá un luchadó." "Sinembargo, den ningun manera ora mi usa e término luchadó ta pasobra mi a bin pa bringa, òf sakudí kos. Laga mi splika ku mi ròl komo miembro di e frakshon opositor, no ta solamente oponé mi mes na e frakshon WIPM. Na lugá di esei, mi ta aki komo su representante i mi meta ta pa fomentá e diálogo nesesario. Mi ke tin un relashon bi-partidista, pasobra solamente huntu nos por traha un kaminda nobo pa Saba."

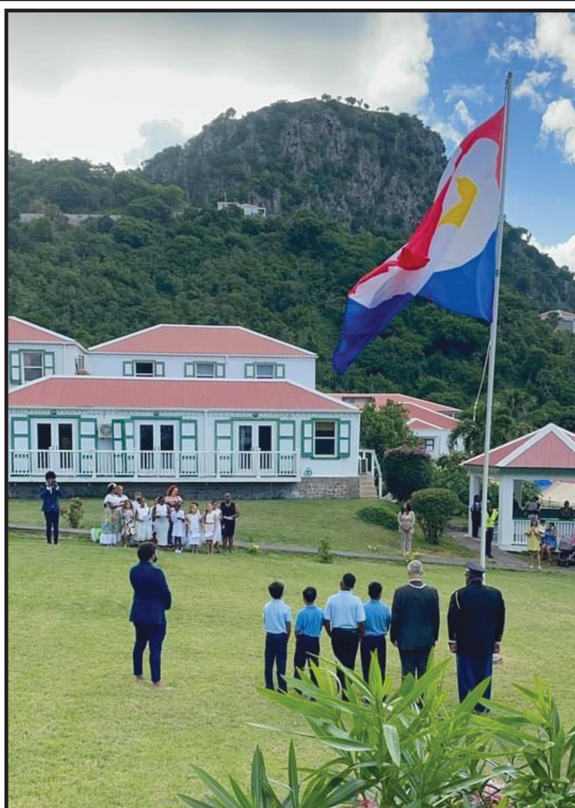


Selebrashon Dia di Saba









ARUBA

Ciclista a cay herida su schouder seriamente

ORANJESTAD -- Dialuna mainta rond di 11'or polis a topa cu dos ciclista, uno tawata herida. Esaki a sosode mas pariba di rotonde di Tanki Leendert, cerca di e cura di Stern. A resulta cu un di e ciclistanan pa un of otro motibo a cay ariba su schouder y probablemente lo a fractura esaki.

Agentenan a lage sinta den auto pa warda ariba Ambulance cu a wordo pidi. Algun rato despues ambulance a yega y e Paramediconan a bay duna e ciclista aparentemente turista e asistencia necesario.



Minister Thijsen a bishita presidente di Staten

ORANJESTAD -- Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita di cortesia na Presidente di Staten di Aruba Edgard Vrolijk. Minister Thijsen ta actualmente na Aruba pa un bishita di trabao. Durante di e bishita a papia riba temanan cu ta actual, manera e Geschillenregeling.

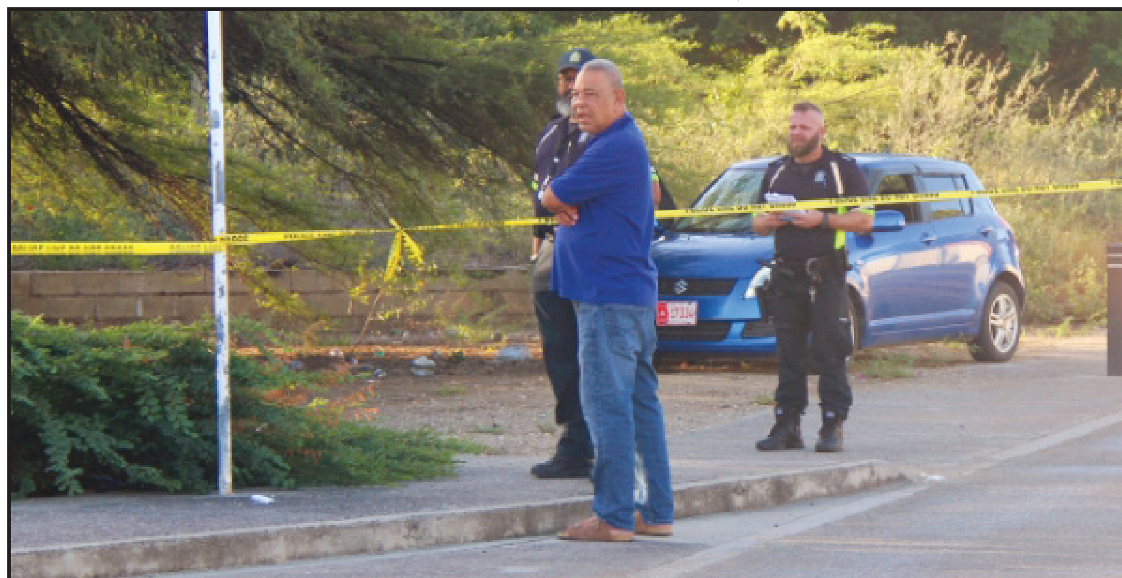


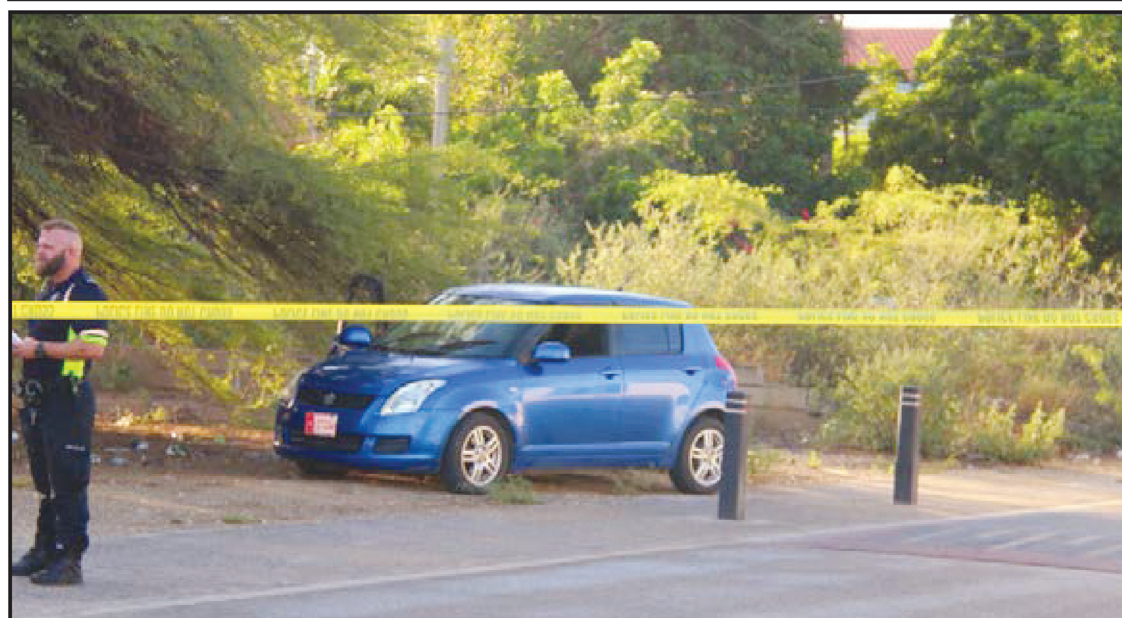
Ta haya homber sin bida banda di su auto

ORANJESTAD -- Dialuna mainta hopi trempan habitantenan den Caya Frere Tarcicius a bati alarma, pa un persona den un forma straño banda di su auto. Polisnan cu a yega mesora por a mira cu e persona lo no tawata duna señal di bida. Di e manera aki a notifica esnan concerni.

Ta trata di un hende homber, banda di un Suzuki Swift color blauw rhd. Di leu por a mira parcialmente un curpa, den e porta di auto habri.

Dokter Texier a yega pa constata morto di e homber, cu no ta biba mucho leu. Un ruman muhe tambe a yega na e sitio y por a mira dokter a bay papia cu ne y haci'e algun pregunta. Departamento tecnico di polis tambe a presenta, pa haci nan investigacion.





Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje

25 de NOVIEMBRE de 2023

"Queridos hijos,
Que este tiempo esté entretejido de la oración por la paz y de las buenas obras, para que la alegría de la espera del Rey de la Paz se sienta en sus corazones, en sus familias y en el mundo que no tiene esperanza.
¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **11/25**

Kachó di awa hañá riba kaya

NOORD-HOLLAND – De e bario Assendelft na Noord Holland, djadumingu anochi a haña un kachó di awa riba kaya. E animal tabata na banda di un kaminda riba un tereno di tera, serka di e kanal Nauernasche Vaart.

Un residente a deskubrí a bestia kende despues a yama e number di emergensia. Polisnan a yega e sitio. "Nos sa ku nos tin un tereno di trabou diverso. Pero nos no tabata spera di topa ku un kachó di awa durante nos servisio," Polis di Zaanstreek a bisa.

Ambulans di bestia a rekohé e animal. Den konsulta ku Zeehondencentrum Pieterburen, e liberá e bestia den laman. No ta kla kon e animal a yega Assendelft. Segun NH Nieuws, residentenan di Assendelft a mira un kachó di awa hopi biá den Zaan. Tambe resientemente a mira un kachó di awa den Markermeer.

(Fuente: NOS)



Sneu den henter e pais

Chèns pa lanta den mundu blanku

HULANDA -- For di sur, áwaseru di sneu ta drenta rònt di e pais. Un kapa fini ta keda den parti di Limburg, Noord-Brabant i sentro di e pais. Weeronline ta spera ku 5 centimeter por kai lokalmente. Na nort i nortost, e sneu ta sigui te anochi i tin hopi chèns pa lanta mainta den un mundu blanku, Weeronline a bisa. Na henter e pais, e kódigo hel ta apliká. Segun Rijkswaterstaat, e sneu di djadumingu anochi no a kousa mas problema riba e kaminda. Na sur a stòp di sneu na final di anochi. E ekspektativa ta ku e sneu lo keda kai, pasobra e por fris.

KLM a kanselá kantidat di buelo djadumingu relashoná ku e sneu ku tabata spera. "Nos klientenan mester sa kiko ta nan posishon," un bosero a bisa. "Bo no por warda te na e último minüt. E biaheronan a keda informá i reservá riba otro buelonan."





Despues di atrako riba snèkbar

Polis ta lòs tiru di atvertensia

ALMERE -- Despues di un atrako na un snèkbar na Almere, agentenan polisial a lòs tirunan di atvertensia durante persekushon di e sospechosonan. A detené un persona.

E atrako a tuma lugá poko promé ku 9'or di anochi den e área Tussen de Vaarten. Dos hòmber ku arma di kandela a menasá e personal i a eksigí plaka. No ta kla sí nan a logra di haña algu plaka.

Despues di e atrako, e agentenan ku tabata serka, a mira dos sospechoso huyendo riba un motosaikel. Pa para nan dos, nan a tira algun tiru di atvertensia. Un sospechoso a keda arestá, e otro a logra di skapa, Omroep Flevoland ta informá.

(Fuente: NOS)

DEPORTE

Di shete edishon Ride for the Roses

KRALENDIJK -- Di shete edishon di Ride for the Roses ta na kaminda dia 28 di yanüari. E organisashon ya a kuminsá move pa prepará pa e evento grandi.

Djabièrnè promé di desèmber, e organisadónan a papia ku prensa, tokante e di shete edishon di Ride for the Roses. Nan a konta ku e kos a kuminsá kaminda algun amigu a sinta na un sitio i a yega na e idea pa organisá e aktividat, pa rekoudá fondo. Orco Bank mesora a bai di akuerdo pa koperá ku e aktividat, ku mira riba e meta ku nan tabatin.

Desiree Alberto-Martina di Orco Bank a bisa: "Ta un honor pa spònser e aktividat. Kanser ta un malesa ku por toka nos tur. Ora un miembro di famia tin e malesa, mas hende ta sufri. Nos tei pa hopi aña mas pa kontribuí na e organisashon ku nan meta."

Sahira Antonia: "E malesa di kanser ta fastioso. I na Boneiru e ta sigui plama. Mas hende ta bai haña mas ayudo. Nan mester di nos tur su atenshon. Danki pa ban karga e evento un biá mas. Nos ta drei ku kontribushon, pa nos organisá e aktividatnan, ku despues nos ta kontribuí nan esnan den nesesidat."

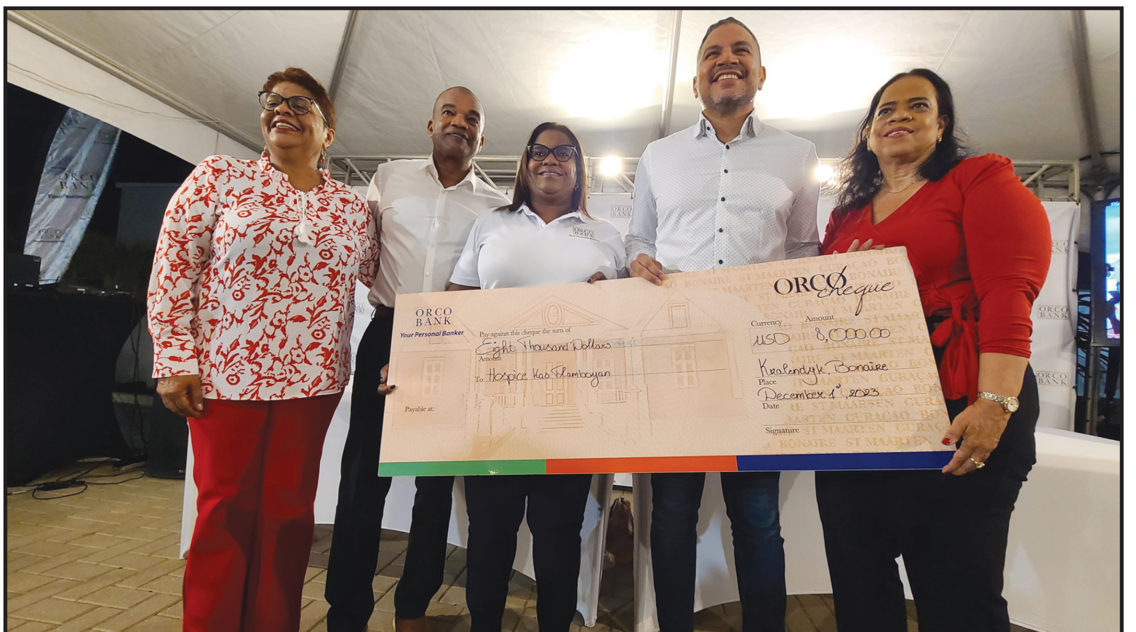
Jursey Marshall, presidente di Ride for the Roses, a bisa: "Dia 28 di yanüari Kòrsou i Boneiru ta organisá e aktividat riba e mesun dia. E aktividat ta kuminsá 7'or di mainta, kuminsá ku kanamentu, despues kore baiskel i landamentu. Ta bai tin transporte pa hiba e partisipantenan di un sitio pa otro na final. Tin karchi pa ful e aktividat i tambe separá, esta ku hende sea ta kana, landa, òf kore baiskel. Tambe por paga online."

E anochi a presentá e miembronan nobo di e organisashon. Na final a hasi entrega di un donashon na Hospice Kas Flamboyan, un suma di 8 mil dòler. Esaki ta un donashon pa Kas Flamboyan di parti di Ride for the Roses. Sigur nan a apresiá esaki mashá.









MI FAMIANAN

Pa: Bòi Antoin

Mi tin hopi famia. Hopi di nan no sa mes ku nos ta famia. Den e seri aki riba djárason den BONERIANO mi ta skirbi di nan, tantu famianan di parti mi tata komo mama.

Nico Melaan



Nico Melaan ta di Nort di Saliña. E ta mi famia dor di su mama Cornelia, kasá ku Simon Melaan. Cornelia ta yu di Eufracio Martilio, primu di mi tata. Otro primu di mi tata ta Alfonso, tata di Chela, Tecla, Juliana, Selma.

Mi bisawelo Leonardo Antoin ta bisawelo tambe di Cornelia. Pues nos tur ta aparesé den e palu di famia di Leonardo Antoin i Margaretha Francees.

Nico ta un konosido kantante. Den su famia tin rumannan tambe ku tabata famá riba tereno artístiko, esta kantante, manera Boy i Celia Melaan.

Den pasado Nico a traha komo 'boswachter'. Último añanan e ta traha komo pòrtir na Korte Promé Instansia Boneiru. Komo kantante e ta aktua na diferente aktividat.